

無量光冬季音樂會

The Infinite Light Winter Recital

伍良廣 整理

Compiled by Wu Lianguang



法界佛教大學、培德中學和育良小學於2022年12月8日晚間，在曼都西諾社區學院中心劇場舉辦「無量光冬季音樂會」，邀請專業音樂家和學生們聯手推出音樂演奏、舞蹈、以及合唱；呈現了一場豐富的音樂宴饗。

音樂會名稱「無量光」的靈感來自《維摩詰所說經·菩薩品》經文：「無盡燈者，譬如一燈，燃千百燈，冥者皆明，明終不盡。」節目內容涵蓋不同文化、不同時代的音樂作品，還有學生自己創作的音樂、舞蹈，期以互相映照的光明驅逐黑暗，消除諸多藩籬和各種限制。

節目開場是和諧的「六字大明咒」唱誦，育良小學和培德初中的合唱團團員從觀眾席走上舞台，加入已在台上唱誦的法大以及培德高中合唱團員。這個由大中小學學生聯合組成的「妙音合唱團」，繼續為大家獻唱優美的「觀音讚」。

接著是模仿敦煌飛仙的舞蹈「踏歌」，由培德女中民俗舞蹈社團編舞演出，令人

Dharma Realm Buddhist University (DRBU) and Instilling Goodness Developing Virtue Schools (IGDVS) hosted a benefit concert, the Infinite Light Winter Recital, at Mendocino College Center Theatre on December 8, 2022. Professional musicians were invited to join the students for a rich array of musical performances of varied instruments, dances, and choir.

The title of this concert, “Infinite Light”, is inspired by a passage in “the Bodhisattva” Chapter of the *Vimalakīrti Sūtra* which goes, “*This inexhaustible lamp is like a single lamp that lights a hundred thousand lamps; it lights up the darkness, yet its light is never exhausted.*” Programming of this concert covered diverse genres of music that originated from various cultures and in different periods of time as well as self-composed work in the hope of igniting the interconnected light that dispels darkness and erases boundaries and limitations.

The performances commenced with the harmonious chanting of “Om Mani Padme Hum” as the elementary and junior high choir members walked down the aisles to join the students of DRBU and high school on the stage. Fully assembled, the Wondrous Sound Choir transitioned into a beautiful rendition of the Guanyin Praise.

驚艷。擅長樂器演奏的學生們，相繼以鋼琴、小提琴、豎琴、琵琶、笛子、笙、印度班舒李笛、薩克斯風等各項樂器演出。曲目從古典音樂大師莫札特的「A大調第5號小提琴協奏曲」，到節奏輕快的「快樂爵士時光」鋼琴曲，「行板與快板」薩克斯風與鋼琴，乃至耶誕頌歌「馬槽聖嬰」豎琴曲，濃濃中國風的「送我一支玫瑰花」琵琶曲等古今中外名曲，他們的演奏都獲得熱烈掌聲。

馳名國際的曼都西諾縣音樂家兼作曲家史賓塞·布魯爾也來助陣，彈奏他自己創作的鋼琴曲「巴黎陽傘」和「傾倒」。他的音樂在奧運會、全球各航空公司的航班上、以及許多著名的影視節目中，都能聽到。曼都西諾社區學院鋼琴老師伊莉莎白·麥克杜格爾，是瑜伽山谷最棒的鋼琴家之一，當晚先後和不同的學生合奏或伴奏。擁有辛辛那提大學音樂學院博士學位的尹文博，2022年7月才在紐約卡內基音樂廳表演薩克斯風獨奏，目前是法大碩士生。這場音樂會中，在伊莉莎白·麥克杜格爾的鋼琴伴奏下，他表演了「野蜂飛舞」，展現出精湛的薩克斯風吹奏技巧，也帶著學生表演雙人合奏。

在這些專業音樂家的演出之間，還穿插著學生們的歌唱，學生自己編曲的「雪虐風濤」琵琶與笙協奏曲、還有學生自編的雙人舞「霍元甲」等多項節目。節目最後由「妙音合唱團」再度上場，唱出「彌陀讚」和校歌「盡虛空」。法大校長蘇珊·朗思親自為「盡虛空」擔任鋼琴伴奏，為這場冬季音樂會劃下圓滿句點。

這次的音樂會出售門票，400個座位的劇場，約坐滿七成，門票收入將用於法大和培德中學、育良小學的音樂教育。合唱團指揮吳戒覺負責策劃這場音樂會，她希望2023年春季再度舉辦這樣的音樂會。2022年12月的「無量光冬季音樂會」全部節目已上網，歡迎觀賞：

<https://igdvs.org/2023/01/22/music-an-infinite-source-of-light/> 🎵

The IGDVS Chinese Dance group, who performed a magical and breathtaking dance inspired by the ancient paintings on the walls of the Dunhuang 敦煌 Caves in China. Students who are good at playing musical instruments performed with various instruments such as piano, violin, harp, Chinese pipa, flute, Chinese sheng, Indian bansuri, saxophone, and more. The pieces they played ranged from Mozart's "Violin Concerto No. 5 in A Major" to the brisk "Happy Time Jazz" piano piece, the "Andante and Allegro" piece for saxophone and piano, and even the Christmas carol "Away in a Manger" harp piece, and a Chinese style "Give Me a Rose" pipa music. Famous eastern, western, classical, and modern tunes played at the concert all received warm applause.

World-recognized musician and composer Spencer Brewer from Mendocino County came to play his own piano pieces "Parasols in Paris" and "Knocked out". His music has been featured at the Olympic Games, virtually on every airlines in the skies and hundreds of movies and TV shows across the globe. Elizabeth McDougall, a piano teacher at Mendocino College, is one of the best pianists in Ukiah Valley. She played with the students and also accompanied a few students' performance that night. Yin Wenbo, who holds a doctorate in music from the University of Cincinnati College-Conservatory of Music, made his solo debut at Carnegie Hall in July 2022. He is currently a master's student at DRBU. He superbly performed "Le Api," a piece for solo saxophone with piano accompaniment by Elizabeth McDougall. He also led one of his students in a duet.

In between the performances of these professional musicians, students performed singing, self-composed pipa and sheng concerto "Relentless," self-choreographed duet dance "Fearless" and more. At the end of the program, the "Wondrous Sound Choir" re-entered the stage, singing the "Amitabha Praise" and the school song "Empty Space." The president of DRBU, Susan Rounds, acted as the piano accompaniment of "Empty Space", drawing a perfect conclusion to this winter concert.

Tickets were sold for this concert, and nearly 70% of the 400-seat theater were occupied. The proceeds from the tickets will be used for music education at DRBU and IGDVS. Choir conductor Sophie Wu was also the director of this concert. She hopes to hold such a concert again in the spring of 2023. All performances of the "Infinite Light Winter Concert" in December 2022 are now online for free viewing

<https://igdvs.org/2023/01/22/music-an-infinite-source-of-light/> 🎵